

## YEAS — POUR

## The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Adams	Charbonneau	Haidasz	McGrand	Robichaud
Anderson	Cook	Hastings	McIlraith	Roblin
Argue	Cottreau	Hays	Molgat	Rousseau
Austin	Croll	Hicks	Muir	Rowe
Barrow	Davey	Laird	Neiman	Sparrow
Bélisle	Denis	Langlois	Nurgitz	Thériault
Benidickson	Everett	Lapointe	Olson	van Roggen
Bielish	Frith	Lawson	Perrault	Walker
Bird	Godfrey	Leblanc	Petten	Williams
Bosa	Goldenberg	Lewis	Riel	Wood
Bonnell	Graham	Lucier	Riley	Yuzyk—59.
Buckwold	Guay	McElman	Rizzuto	

## NAYS — CONTRE

## The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Asselin	Donahoe	Inman	Manning	Phillips
Balfour	Doody	Lafond	Marshall	Smith
Beaubien	Flynn	Lang	Molson	Sullivan
Bell	Fournier	Macdonald	Murray	Tremblay—23.
Deschatelets	Grosart	Macquarrie		

So it was resolved in the affirmative.

En conséquence, la motion est adoptée.

The Order of the Day being called for the consideration of the First Report of the Special Joint Committee on Official Languages,

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du premier rapport du Comité mixte spécial sur les langues officielles,

It was—

Il est—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macquarrie calling the attention of the Senate to

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Macquarrie, attirant l'attention du Sénat sur

(1) the increasingly dangerous political, military and social situation in El Salvador;

1) la situation politique, militaire et sociale de plus en plus dangereuse au Salvador;

(2) the compelling hazards of third party interventions and the possibility of the escalation of hostile actions within El Salvador;

2) l'extrême danger que présentent les interventions de tiers et la possibilité d'escalade des actes hostiles à l'intérieur du Salvador;

(3) the further compelling importance of the resolution of the conflict by means of a political settlement rather than through recourse to sustained and bloody armed conflict; and

3) le fait qu'il est impératif de régler le conflit par un arrangement politique et non pas en ayant recours à une longue et sanglante lutte armée; et

(4) the value of Canadian encouragement and support of the efforts of those individuals and groups seeking mediation of the conflict in El Salvador,

4) le mérite qu'il y a à fournir un encouragement et un appui canadiens aux efforts des personnes et des groupes qui demandent une médiation dans le conflit du Salvador,

It was—

Il est—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.